

ETB I-30031



Streckentabelle RADN für die Strecken der Emmentalbahn

| | | |
|---|--|--|
| gültig ab 23.03.2026 | Ersetzt I-30031 vom 13.10.2025 | Dokumentenlead Leitung Betrieb |
| Empfänger | | |
| <i>intern</i> alle Fdl betrieb@etb-infra.ch anlagen@etb-infra.ch | | <i>extern</i> alle EVU mit Netzzugangsvereinbarung vorschriften.betrieb@bls.ch |

Änderungsverzeichnis

| Version | Datum | Seite / Ziffer | Änderung |
|---------|------------|----------------|--|
| 1.0 | 01.10.2025 | -- | Neuausgabe in neuem Layout |
| 2.0 | 23.03.2026 | Seiten 3, 5, 6 | Beendigung Sanierung Sumiswaldtunnel Wiederinbetriebnahme Schutzstrecke km 18.240 |

Vorbemerkungen

- Die vorliegende Streckentabelle ist ein internes Dokument der ETB und gilt für alle Benutzer deren Infrastruktur.
- Das Dokument wird allen EVU mit Netzzugang auf den Strecken der ETB elektronisch zur Verfügung gestellt.
- Die interne Verteilung ist ausschliesslich Sache der beteiligten EVU.

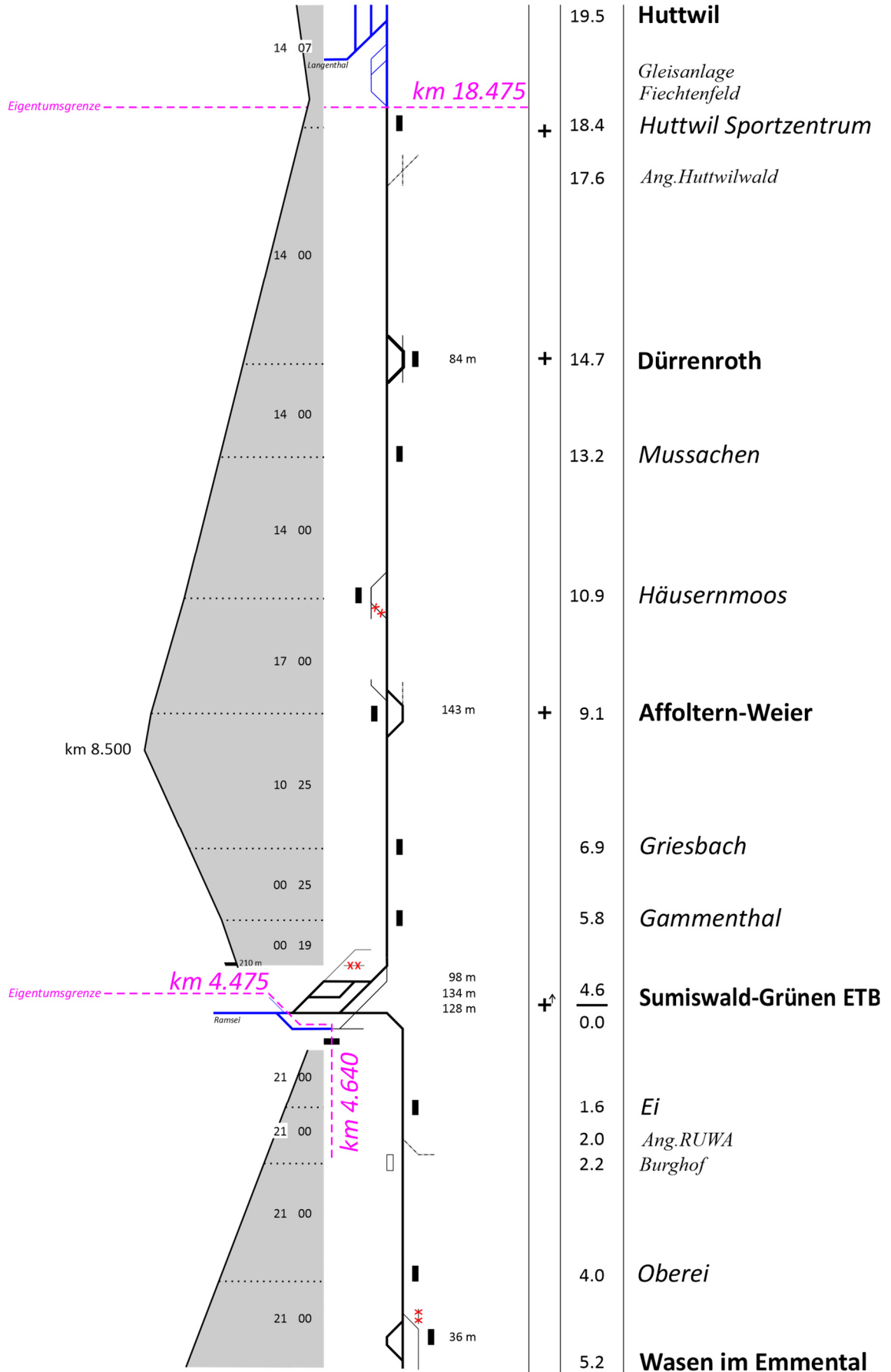
© Alle Rechte an diesem Dokument stehen der ETB zu.

Grünen, 05.03.2026




sig. Doris Auerswald
Leiterin Betrieb

sig. Kurt Hartmann
Leiter Vorschriftenteam




Streckenprofil



Sumiswald-Grünen ETB - Wasen i.E.

| | Bahn km | Mass- gebende Neigung | | Kommuni- kation | Abfahr- erlaubnis | Bremsverhältnis in % | R | A | D |
|---|------------|-----------------------------|----|--------------------|----------------------|---------------------------|------------|-----------|----------|
| | | ↘ | ↗ | | | | 150 105 | 115 65 | 60 50 |
| | 0.0 | 0 | 21 | ① 062 511.38.75 | * | Sumiswald-G. ETB | 40 | 40 | 40 xx |
|  | 1.3 | | | | | | | | |
| | 1.6 | | | | | <i>Ei</i> | 30 | 30 | 30 |
| Deckungssignal W | 2.0 | | | | | | | | |
| AnG RUWA | 2.0 | | | | | | | | |
| | 2.2 | | | | | <i>Burghof</i> | | | |
|  | 2.7 | | | | | | | | |
| | 4.0 | | | | | <i>Oberei</i> | | | |
|  | 4.9 | | | | | | | | |
| | 5.2 | | | | | ⌊ Wasen i.E. 30-15 | | | |

Wasen i.E. - Sumiswald-Grünen ETB

| | Bahn km | Mass- gebende Neigung | | Kommuni- kation | Abfahr- erlaubnis | Bremsverhältnis in % | R | A | D |
|---|------------|-----------------------------|---|--------------------|----------------------|----------------------------------|------------|-----------|----------|
| | | ↘ | ↗ | | | | 150 105 | 115 65 | 60 50 |
| | 5.2 | 21 | 0 | | | Wasen i.E. 20 | 30 | 30 | 30 xx |
| | 4.0 | | | | | <i>Oberei</i> | | | |
| Deckungssignal Q | 3.4 | | | | | | | | |
|  | 3.0 | | | | | | | | |
|  | 2.7 | | | | | | | | |
| | 2.2 | | | | | <i>Burghof</i> | | | |
| Deckungssignal S | 2.1 | | | | | | | | |
| AnG RUWA | 2.0 | | | | | | | | |
|  | 1.8 | | | | | | | | |
| | 1.6 | | | ① 062 511.38.75 | | <i>Ei</i> | 40 | 40 | 40 |
| | 0.0 | | | | | ∇ Sumiswald-G. ETB ⌊ 2 | | | |

Sumiswald-Grünen ETB - Huttwil

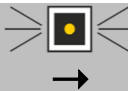

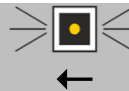
| | Bahn km | Mass-gebende Neigung | | Kommunikation | Abfahr-erlaubnis | Bremsverhältnis in % | R | A | D | |
|------------------|------------|-------------------------|----|------------------|------------------|------------------------------|-----|-----|----|-----|
| | | ↘ | ↗ | | | | 150 | 115 | 60 | max |
| | 4.6 | 10 | 25 | 062 511 38 75 | * | Sumiswald-G. ETB | 40 | 50 | 50 | 50 |
| | 5.3 | | | | | | | | | |
| | 5.8 | | | | | <i>Gammenthal</i> | | | | |
| | 6.2 | | | | | | | | | |
| | 6.3 | | | | | | | | | |
| | 6.9 | | | | | <i>Griesbach</i> | | | | |
| | 9.1 | 17 | 0 | 062 511 38 74 | ▽ | Affoltern-W. ⊥ 1-2 | 40 | 35 | 35 | 35 |
| | 9.3 | | | | | | | | | |
| | 9.4 | | | | | | | | | |
| | 9.7 | | | | | | | | | |
| | 9.9 | | | | | <i>km 9.900</i> | 50 | 50 | 50 | 50 |
| Deckungssignal A | 10.6 | | | | | | | | | |
| Anschlussweiche | 10.8 | | | | | | | | | |
| | 10.9 | | | | | <i>Häusermoos</i> | | | | |
| Anschlussweiche | 11.0 | | | | | | | | | |
| Deckungssignal C | 11.3 | | | | | | | | | |
| | 13.2 | | | | | <i>Mussachen</i> | | | | |
| Deckungssignal F | 13.6 | | | | | | | | | |
| | 14.7 | 14 | 13 | 062 511 38 72 | | Dürrenroth ⊥ 1-2 | 40 | | 45 | |
| | 15.6 | | | | | | | | | |
| | 16.3 | | | | | | | | | |
| | 16.7 | | | | | | | | | |
| | 17.4 | | | | | | | | | |
| AnG Huttwilwald | 17.6 | | | | | | | | | |
| | 17.7 | | | | | | | | | |
| | 18.2 | | | | | | | | | |
| | 18.4 | | | GSM-P 1319 | HWIL | <i>Sportzentrum</i> | | | | |
| | 19.5 | | | 058 327 58 88 | | △ Huttwil | | | | |

Huttwil - Sumiswald-Grünen ETB

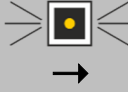

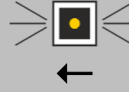
| | Bahn km | Massgebende Neigung | | Kommunikation | Abfahr- erlaubnis | Bremsverhältnis in % | R | A | D |
|------------------|------------|------------------------|----|------------------|----------------------|----------------------------------|------------|-----------|----------|
| | | ↘ | ↗ | | | | 150 105 | 115 65 | 60 50 |
| | 19.5 | 13 | 14 | GSM-P 1319 | | Huttwil | 50 | 50 | 50 |
| | 18.4 | | | 058 327.58.88 | | Sportzentrum | | | |
| ☐ | 18.3 | | | | | | | | |
| ☐ | 18.2 | | | | | | | | |
| ☐ | 17.9 | | | | | | | | |
| AnG Huttwilwald | 17.6 | | | | | | | | |
| ☐ | 17.3 | | | | | | | | |
| ☐ | 16.9 | | | | | | | | |
| ☐ | 16.1 | | | | | | | | |
| | 14.7 | 0 | 17 | 062 511.38.72 | | Dürrenroth ⊥ 1-2 | 40 | | |
| Deckungssignal H | 13.7 | | | | | | | | |
| | 13.2 | | | | | Mussachen | | | |
| Deckungssignal D | 11.7 | | | | | | | | |
| Anschlussweiche | 11.0 | | | | | | | | |
| | 10.9 | | | | | Häusermoos | | | |
| Anschlussweiche | 10.8 | | | | | | | | |
| ☐ | 10.1 | | | | | | | | |
| ☐ | 10.0 | | | | | | | | |
| | 9.9 | | | | | km 9.900 | 35 | 35 | 35 |
| ☐ | 9.8 | | | | | | | | |
| | 9.1 | 25 | 10 | 062 511.38.74 | | Affoltern-W. | 40 | 50 | 50 |
| ☐ | 8.3 | | | | | | | | |
| ☐ | 7.6 | | | | | | | | |
| | 6.9 | | | | | Griesbach | | | |
| ☐ | 6.7 | | | | | | | | |
| ☐ | 6.5 | | | | | | | | |
| | 5.8 | | | | | Gammenthal | | | |
| | 4.6 | | | 062 511.38.75 | | Sumiswald-G. ETB ⊥ 2-4 | 40 | | |

Bahnübergänge




Die nachgenannten Bahnübergangsanlagen sind mit Zugbeeinflussung und Kontrolllampe ausgerüstet:

| Abschnitt |  |  |  |
|--|--|---|---|
| Sumiswald-Grünen ETB - Affoltern-Weier | 5.355 | 5.802 | 6.566 |
| | 6.366 | 6.884 | 7.641 |
| Affoltern-Weier - Häusermoos | 9.425 | 9.675 | 9.891 |
| | 9.720 | 9.927 | 10.169 |
| Dürrenroth - Huttwil | 15.558 | 15.878 | 16.131 |
| | 16.337 | 16.672 | 16.923 |
| | 16.774 | 17.105 | 17.374 |
| | 17.403 | 17.707 | 17.983 |
| | 17.747 | 18.065 | 18.333 |

Die nachgenannten Bahnübergangsanlagen sind mit Kontrolllampe ohne Zugbeeinflussung ausgerüstet:

| Abschnitt |  |  |  |
|---------------------------|--|---|---|
| Sumiswald-Grünen ETB - Ei | | { 0.107 | |
| | | { 0.215 | |
| | 0.103 | { 0.339 | --- |
| | | { 0.402 | |
| | | { 0.432 | |

Für die nachgenannten Bahnübergänge ohne Schranken sind Pfeiftafeln aufgestellt:

| Abschnitt |  |  |  |
|------------------------------|---|---|---|
| Ei - Burghof | 1.300 | { 1.474 1.690 } | 1.850 |
| Burghof - Oberei | -- | 2.585 | 2.726 |
| | -- | 2.869 | 3.118 |
| Oberei - Wasen i.E. | 4.971 | 5.031 | -- |
| Gammenthal - Griesbach | 6.200 | { 6.368 6.512 } | 6.657 |
| Griesbach - Affoltern-Weier | -- | 7.995 | { 8.088 8.191 } |
| Affoltern-Weier - Häusermoos | 9.308 | 9.675 | 10.025 |

Örtliche Geschwindigkeitsbeschränkungen in Bahnhöfen

| R | A, D | Bahnhof |
|----|------|---|
| 15 | 15 | Wasen i.E. |
| 20 | 20 | Einfahrt von SETB ab Merktafel km 5.0 |
| | | Ausfahrt Richtung SETB bis Merktafel km 5.0 |

Örtliche Beschränkungen auf der Strecke

| R | A,D | Strecke |  km | Bemerkungen |
|---|-----|---------|---|-------------|
| | | -- | | |